Miele



PFD 401 U
PFD 404 U
PFD 408 U

en Installation Plan

fr Schéma de montage

M.-Nr. 11 935 790

en - Contents

Installation notes **3**
Installation requirements 3
Surrounding area 3
Electrical connection 3
Water connection 4
Connecting an external dispensing system 4

Appliance dimensions **5**
Built-under appliances 5

Connections **6**
Connections on the back of the appliance 6
On-site connections 6
External dispensing 7

Technical details **8**
Electrical connection 8
Water supply 9
Drainage 9
Dimensions 9
Weights 10
Emission values 10
Operating conditions 10
Storage and transportation conditions 10
Weights including packaging 10

Installation notes

For safe installation and commissioning of the dishwasher, please read the installation plan, the service documentation, and the operating instructions.

This installation plan includes the dimensions of the appliance, the technical data, and the requirements to be met on site for the installation of the dishwasher.

Installation requirements

Installation and commissioning work should be performed by a qualified and trained service technician in accordance with local and national safety regulations.

Installation must comply with all local codes and regulations.

Surrounding area

Condensate can build up in the area surrounding the dishwasher. Any cabinetry and fittings in the room must, therefore, be suitable for this purpose.

Protective sheet for built-under appliances

The protective sheet supplied protects the countertop from damage caused by steam escaping when the door is opened. Fit the protective sheet above the door, underneath the countertop.

Electrical connection

All work on the electrical connection should be carried out by Miele Customer Service, an authorized Miele dealer, or a qualified electrician.

Plug connection

The dishwasher should be connected to the electricity supply via an electrical outlet.

PFD 401, PFD 404: 208 V Configuration
Cord with plug is provided for use in commercial application only - for installation observe your domestic electrical code.

Hard-wired

If the dishwasher is hard-wired to the power supply, a circuit breaker capable of disconnecting the dishwasher at all poles must be installed on site. This power switch must have a contact gap of at least 1/8" (3 mm).

The electrical socket outlet and the circuit breaker must be accessible after the appliance has been installed. This is to enable an electrical safety test to be carried out after installation and after any servicing work.
The power cord must be laid protected from the risk of thermal damage.

Equipotential bonding and grounding

This machine must be grounded in accordance with local code.

en - Installation notes

Water connection

Before connecting the dishwasher or immediately following disruption in water supply the water supply pipe must be vented from air pockets to avoid pressure surges that may destroy components in the dishwasher.

Water supply

The quality of the incoming water must correspond to the drinking water specification of the country in which the dishwasher is being operated.

The dishwasher must be connected to the water supply in strict accordance with current local and national water authority regulations. The dishwasher is connected to cold or hot water supplies. If hot water is not available, the two water inlet hoses (for cold and hot water) must be connected to the cold water supply via a Y-piece.

The shut-off valves should remain accessible once the dishwasher has been installed so that the water supply can be shut off whenever the appliance is not in use.

Drainage

The dishwasher drainage hose should be connected to a separate on-site drain for the dishwasher only. If no separate drain is available, we recommend connecting it to a dual-chamber siphon. When using a drain loop additional backflow prevention is not required.
If the hose is to be directly connected to the drainage outlet on site, use the hose clip supplied with the dishwasher.
The on-site connector for the drain hose can be used for various hose diameters. If the connector extends more than 1" (30 mm) into the drain hose, it must be shortened. Otherwise, the drain hose can become clogged.

Lay the drain hose so that it does not kink and is not being subjected to pressure or tugged.

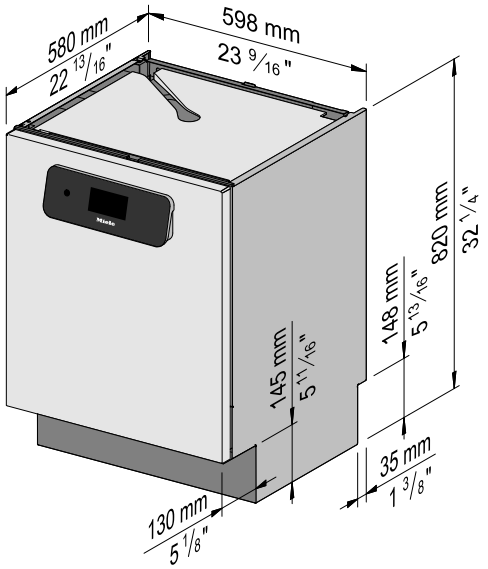
If the on-site drain connection is situated lower than the guide path for the lower basket rollers in the open door, a siphoning effect during a program can cause the appliance to empty itself of water.
In this case, lay the drain hose with a bend in it so that its highest point is at least level with the guide path for the lower basket rollers.

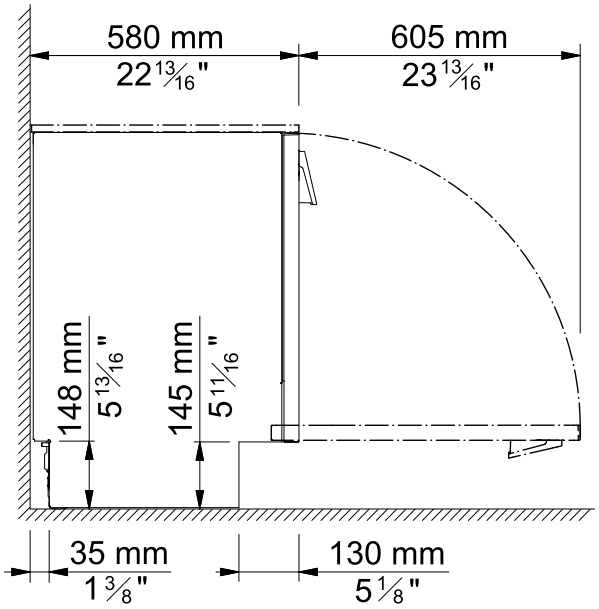
Connecting an external dispensing system

Up to two dispensing systems for liquid cleaning agents and rinsing agents can be connected to the back of the dishwasher. Appliances with integrated dispensing systems have an external connection for rinsing agents.

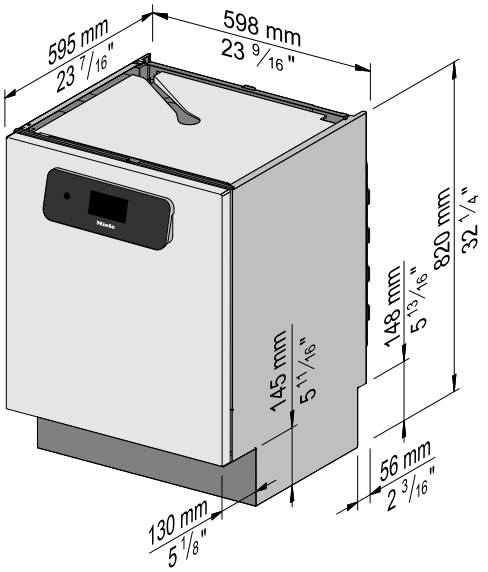
Built-under appliances

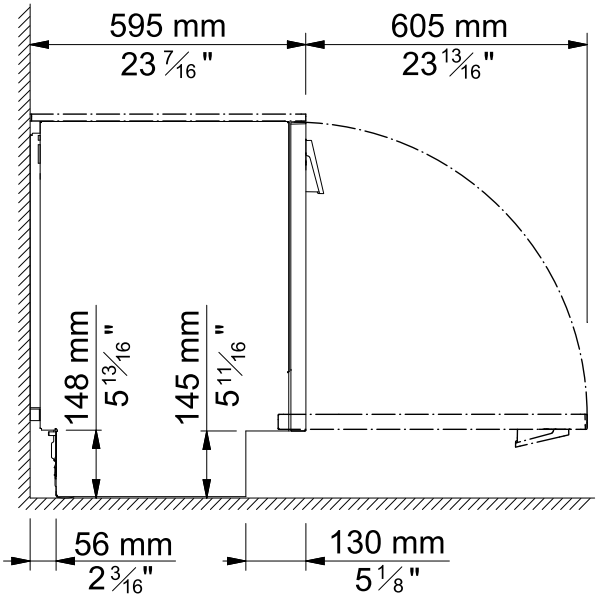
PFD 401 U





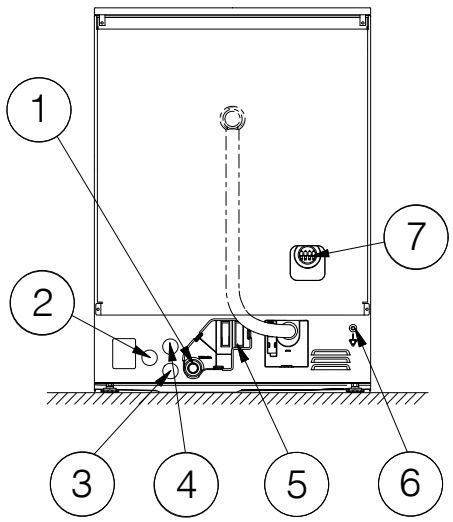
PFD 404 U, PFD 408 U



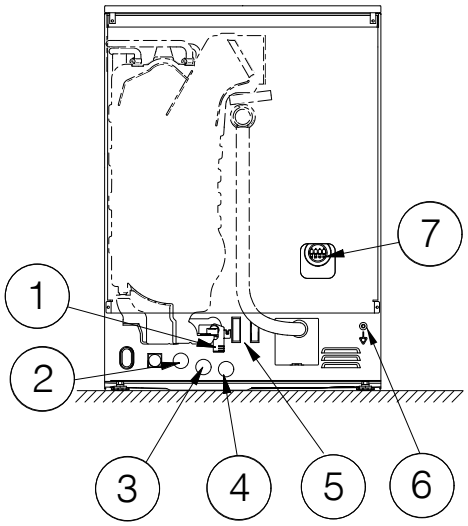


Connections on the back of the appliance

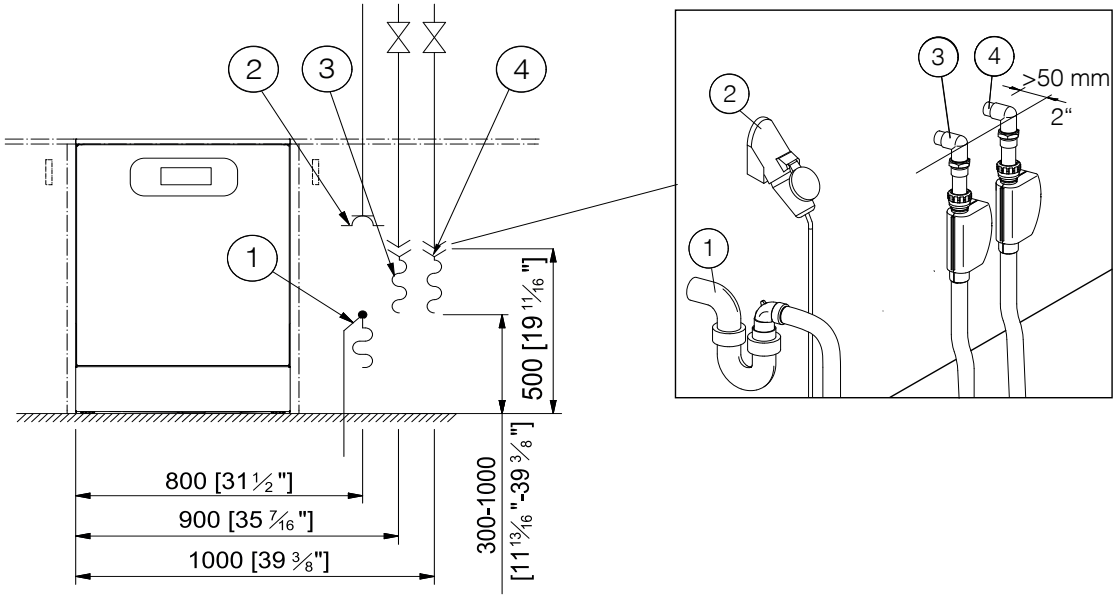
PFD 401 U



PFD 404 U, PFD 408 U

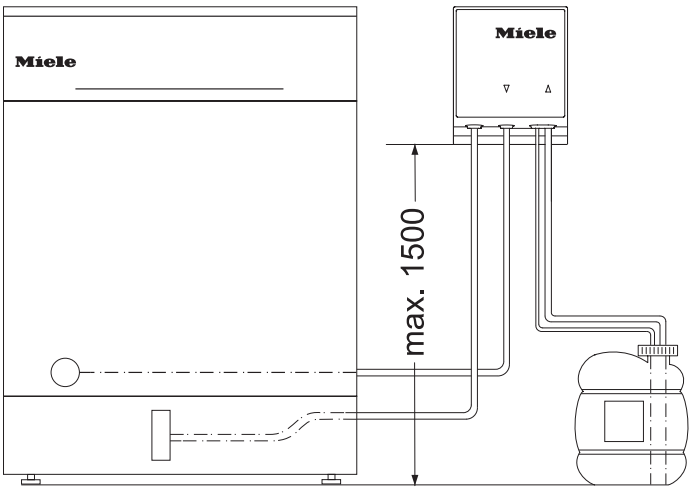


On-site connections



①	Drain connection
②	Electrical connection
③	Hot water
④	Cold water and cold water connection for steam condenser
⑤	External dispensing, power supply connection
⑥	Equipotential bonding
⑦	External dispensing, connection for dispensing hose

External dispensing



Max. delivery head	4' 11" (1.5 m)
Length of dispenser hose, DOS module to suction wand	5' 11" (1.8 m)
Length of dispenser hose, back of appliance to DOS module	9' 2" (2.8 m)
Length of power cord, back of appliance to DOS module	9' 2" (2.8 m)

Place the container on the floor next to the dishwasher or in an adjacent cabinet.
The container must not be placed on top of or above the dishwasher.

Electrical connection

PFD 401 U, PFD 404 U

	240 V Configuration	208 V Configuration *
Voltage	2 AC 240 V	2 AC 208 V
Frequency	60 Hz	60 Hz
Fuse rating	2 x 30 A	2 x 30 A
Electrical plug	NEMA L6-30P	NEMA L6-30P
Power cord length	1.9 m 74 13/16"	1.9 m 74 13/16"
Power cord cross-section	3 x AWG10	3 x AWG10
Heater rating	5.4 kW	5.4 kW
Total rated load	5.8 kW	5.8 kW

* Cord with plug is provided for use in commercial application only - for installation observe your domestic electrical code.

PDF 408 U

	240 V Configuration	208 V Configuration
Voltage	3 AC 240 V	3 AC 208 V
Frequency	60 Hz	60 Hz
Fuse rating	3 x 20 A	3 x 20 A
Electrical plug	NEMA L15-20P	NEMA L15-20P
Power cord length	1.9 m 74 13/16"	1.9 m 74 13/16"
Power cord cross-section	4 x AWG12	4 x AWG12
Heater rating	5.4 kW	5.4 kW
Total rated load	5.8 kW	5.8 kW

Water supply

Max. cold water temperature	20°C	68°F
Max. hot water temperature	65°C	149°F
Max. water hardness	10.71 mmol/l	1071.429 ppm
Water connection pressure		
Cold water PFD 401: PFD 404, PFD 408:	 40-1000 kPa 100–1000 kPa	 40-1000 kPa 100–1000 kPa
Hot water	40-1000 kPa	40-1000 kPa
Flow rate	7.5 l/min	1.98 gpm
On-site threaded connection (flat seal)	3/4"	3/4", hose thread
Connection hose length	1.5 m	66 15/16"
Connection hose extension *	1.5 m	66 15/16"

* Optional accessory

Drainage

Max. water temperature		
PFD 401:	70 °C	158 °F
PFD 404, PFD 408:	85 °C	185 °F
Drain hose length	1.5 m	59 1/16"
Max. drain hose length	4 m	157 1/2"
Max. delivery head	1 m	39 3/8"
Max. transient flow rate	16 l/min	4.23 gpm
Hose inner diameter (Ø)	22 mm	7/8"
On-site hose sleeve (Ø x length)	22 x 30 mm	7/8 x 1 3/16"

Dimensions

Height	820 mm	32 1/4"
Height adjustment	60 mm	2 3/8"
Width	598 mm	23 9/16"
Depth		
PFD 401:	580 mm	22 13/16"
PFD 404, PFD 408:	595 mm	23 7/16"
Depth with door open		
PFD 401:	1185 mm	46 5/8"
PFD 404, PFD 408:	1200 mm	47 1/4"

Weights

	PFD 401 U	PFD 404 U, PFD 408 U
Built-under appliance	64.5 kg 142.5 lbs	66.5 kg 147 lbs
Max. floor load	1200 N	1200 N

Emission values

	PFD 401 U	PFD 404 U, PFD 408 U
Sound power level	59 dB(A) re 1 pW	57 dB(A) re 1 pW
Sound pressure level in the workplace	47 dB(A)	45 dB(A)
Heat output into the room	1.44 MJ/h	1.44 MJ/h

Operating conditions

Permitted ambient temperature	+5 – +40°C	+41 – +104°F
Relative humidity: Up to 31°C, maximum Linear decreasing to 40°C	 80% 50%	 80% 50%
Max. altitude above sea level up to	2,000 m	6,561 ft

Storage and transportation conditions

Ambient temperature	-20 – +75°C	-4 – +167°F
Relative humidity	10–85%	10–85%
Air pressure	500–1060 hPa	500–1060 hPa

Min. site access dimensions including transport pallet

Height	920 mm	36 1/4"
Width	670 mm	26 3/8"
Depth	740 mm	29 1/8"

Weights including packaging

	PFD 401	PFD 404, PFD 408
Built-under appliance	74.5 kg 164.5 lbs	84.5 kg 187 lbs

Consignes d'installation **12**
Consignes d'installation 12
Autorisation d'installation 12
Conditions liées à l'environnement 12
Raccordement électrique 12
Raccordement à l'eau 13
Raccordement du dispositif de dosage externe 13

Dimensions de l'appareil **14**
Appareils encastrés 14

Raccordements **15**
Raccordements à l'arrière de l'appareil 15
Raccordements sur site 15
Dispositif de dosage externe 16

Données techniques **17**
Raccordement électrique 17
Source d'eau 18
Vidange 18
Dimensions 18
Poids 19
Valeurs des émissions 19
Conditions de fonctionnement 19
Conditions de stockage et de transport 19
Poids emballage inclus 19

Consignes d'installation

Pour une installation et une mise en service sûres du lave-vaisselle, il est recommandé de consulter le schéma de montage, la documentation d'entretien et le mode d'emploi.

Ce schéma de montage comprend les dimensions de l'appareil, les données techniques et les conditions d'installation à respecter sur le site pour l'installation du lave-vaisselle.

Autorisation d'installation

Le lave-vaisselle ne doit être installé et mis en service que par un technicien qualifié et formé, conformément aux réglementations de sécurité locales et nationales.

Les installations doivent être réalisées conformément à tous les codes et règlements locaux.

Conditions liées à l'environnement

Il peut se former de l'eau de condensation dans l'environnement immédiat du lave-vaisselle. Il est conseillé de n'installer que des meubles pour applications professionnelles à proximité de l'appareil afin de prévenir tout dommage causé par la condensation.

Feuille protectrice pour les appareils encastrés

La feuille protectrice fournie protège le comptoir des dommages causés par le dégagement de la vapeur lorsque la porte est ouverte. Installer la feuille protectrice au-dessus de la porte, sous le comptoir.

Raccordement électrique

Tous les travaux de raccordement électrique devraient être effectués par le service technique Miele, un revendeur agréé par Miele ou un électricien qualifié.

Fiche de raccordement

Le lave-vaisselle doit être relié à l'alimentation électrique par le biais d'une prise électrique.

PFD 401, PFD 404: Configuration 208 V
Le cordon avec fiche est fourni pour une utilisation dans une application commerciale uniquement - pour l'installation, respectez votre code électrique domestique.

Raccordement fixe

Si le lave-vaisselle est câblé à l'alimentation électrique avec un raccordement fixe, il faut installer un interrupteur principal qui puisse déconnecter le lave-vaisselle sur tous les pôles sur le site. Cet interrupteur principal doit avoir un intervalle de contact d'au moins 3 mm (1/8 po).

Une fois l'appareil installé, la prise électrique et l'interrupteur principal doivent être accessible. Un contrôle de sécurité électrique peut alors être effectué sans problème, par exemple après des travaux d'entretien.
Le câble d'alimentation doit être protégé contre le risque de dommages thermiques.

Liaison équipotentielle

Le lave-vaisselle doit être mise à la terre conformément au code local.

Raccordement à l'eau

Ne raccordez le lave-vaisselle qu'à un réseau de tuyaux complètement purgé.
Une pression brièvement plus élevée peut endommager des composants du lave-vaisselle.

Source d'eau

La qualité de l'eau entrante doit être conforme aux exigences en matière de qualité de l'eau potable du pays où le lave-vaisselle est utilisé.

Le lave-vaisselle doit être raccordé au réseau d'eau, en stricte conformité avec les réglementations des autorités locales et nationales en matière d'eau.
Le lave-vaisselle est raccordé à une alimentation en eau froide ou chaude. Si l'eau chaude n'est pas disponible, les deux tuyaux d'arrivée d'eau (pour l'eau froide et l'eau chaude) doivent être raccordés à une source d'eau froide au moyen d'une pièce en Y.

Une fois lave-vaisselle installé, le robinet d'arrêt doit être accessible pour que la source d'eau puisse être arrêtée à chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé.

Vidange

Le lave-vaisselle doit de préférence être raccordé à un dispositif de vidange séparé. Si cela n'est pas possible, nous recommandons le raccordement à un siphon à double-chambre. En cas d'utilisation d'une boucle de drainage, il n'est pas nécessaire d'installer un dispositif anti-refoulement supplémentaire.
Pour le raccordement du tuyau au dispositif de vidange sur place, utilisez le collier de serrage joint.
La tubulure de raccordement côté bâtiment pour le tuyau de vidange est compatible avec différents diamètres de flexibles. Si le raccord rentre plus que 30 mm (1") dans le tuyau, il doit être raccourci, sans quoi le tuyau risque de s'obstruer. Sinon, le tuyau de vidange peut s'obstruer.

Posez le tuyau de vidange sans plis, et sans pression ni traction.

Si le raccord sur place de vidange est placé plus bas que les dispositifs de guidage pour les roulettes du panier inférieur dans la porte, un effet de siphonnage pendant un programme peut faire que l'appareil se vide de son eau.
Dans ce cas, posez le tuyau de vidange dans un coude dont le point le plus élevé se trouve au moins au niveau du système de guidage pour les roulettes du panier inférieur.

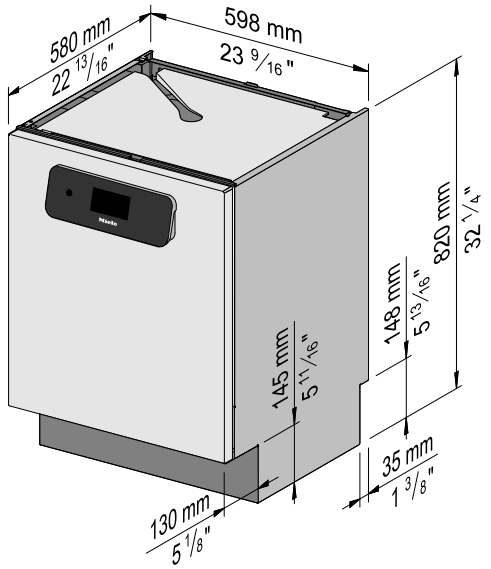
Raccordement du dispositif de dosage externe

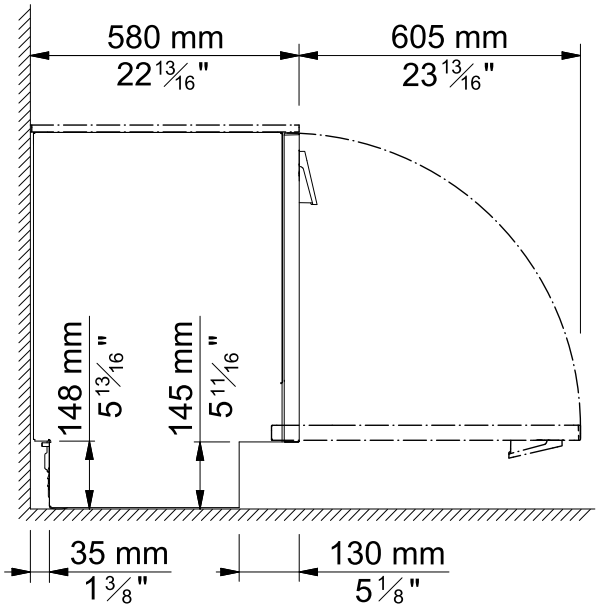
Un ou deux dispositifs de dosage pour les détergents liquides et les produits de rinçage peuvent être raccordés à l'arrière du lave-vaisselle. Les appareils avec dispositifs de dosage intégrés disposent d'un raccord externe pour les produits de rinçage.

fr - Dimensions de l’appareil

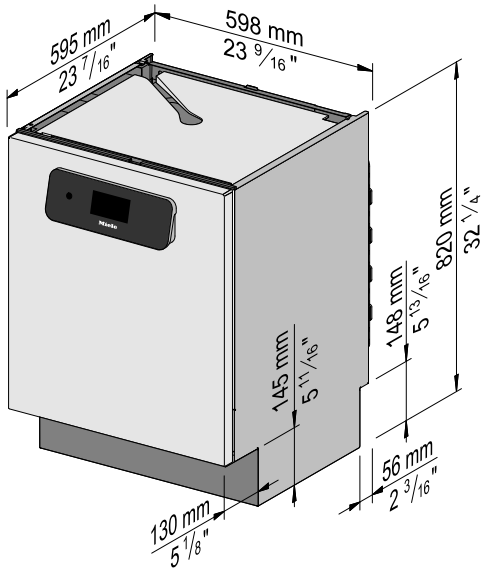
Appareils encastrés

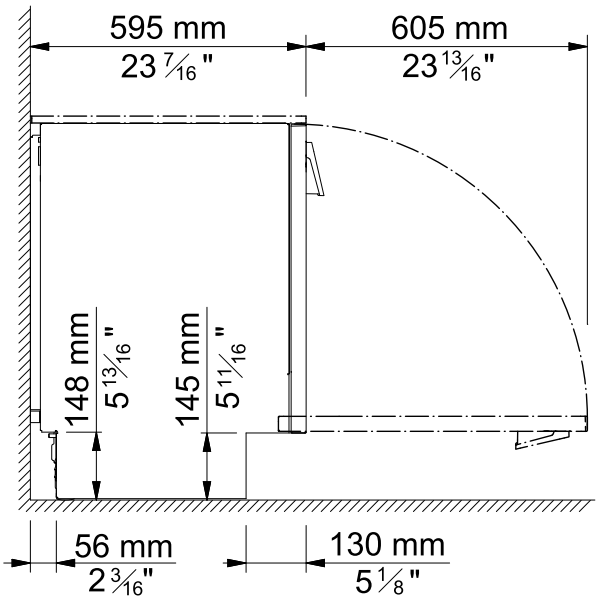
PFD 401 U





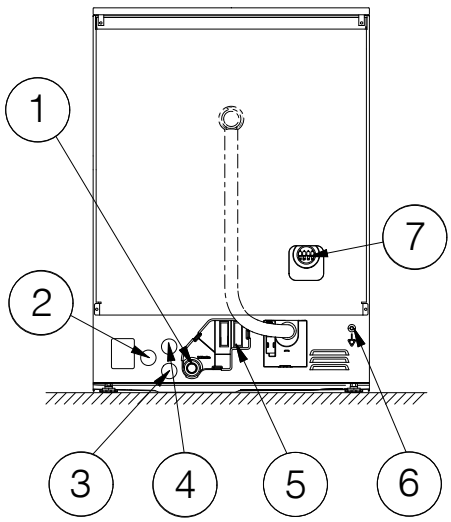
PFD 404 U, PFD 408 U



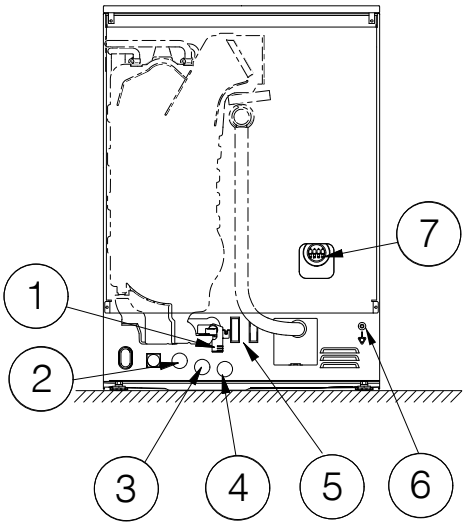


Raccordements à l’arrière de l’appareil

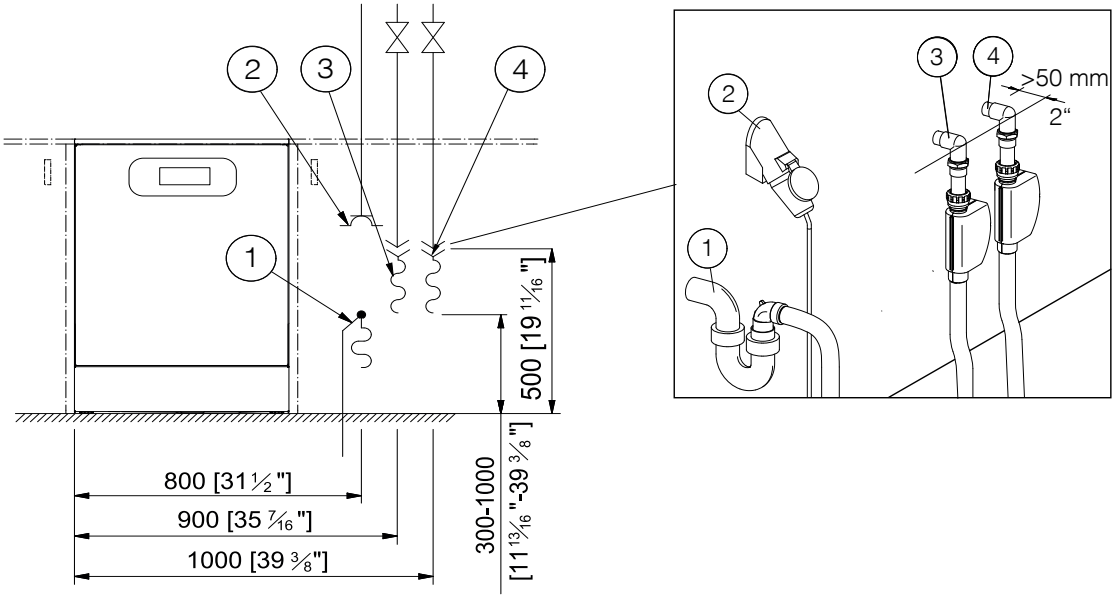
PFD 401 U



PFD 404 U, PFD 408 U

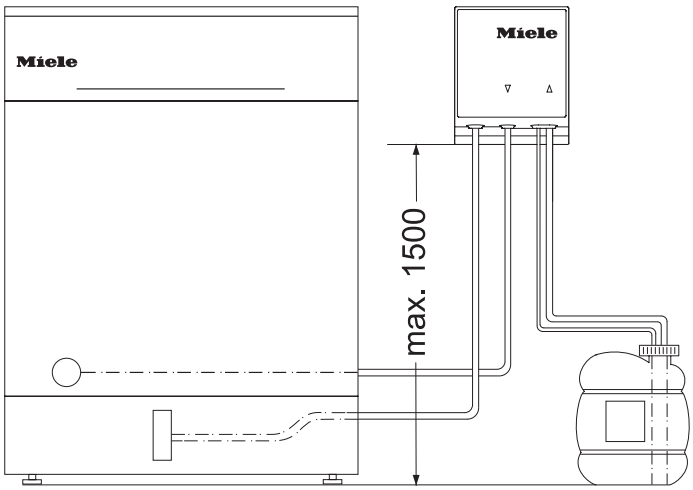


Raccordements sur site



①	Raccordement de vidange
②	Raccordement électrique
③	Eau chaude
④	Raccordement eau froide et eau chaude pour condensateur de vapeur
⑤	Dosage externe, alimentation électrique
⑥	Liaison équipotentielle
⑦	Dosage externe, raccord pour tuyau de dosage

Dispositif de dosage externe



Hauteur de refoulement max.	1,5 m (4 pi 11 po)
Longueur du tuyau de dosage, du module de dosage à la canne d'aspiration	1,8 m (5 pi 11 po)
Longueur du tuyau de dosage, de l'arrière de l'appareil au module de dosage	2,8 m (9 pi 2 po)
Longueur du câble d'alimentation, de l'arrière de l'appareil au module de dosage	2,8 m (9 pi 2 po)

Placez le réservoir sur le sol à côté du lave-vaisselle ou dans un meuble adjacent.
Le réservoir ne doit pas être placé sur ou au-dessus du lave-vaisselle.

Raccordement électrique

PFD 401 U, PFD 404 U

	Configuration 240 V	Configuration 208 V *
Tension	2 AC 240 V	2 AC 208 V
Fréquence	60 Hz	60 Hz
Calibre de fusible	2 x 30 A	2 x 30 A
Prise électrique	NEMA L6-30P	NEMA L6-30P
Longueur du câble d'alimentation	1,9 m 74 13/16 po	1,9 m 74 13/16 po
Section transversale de la source d'alimentation électrique	3 x AWG10	3 x AWG10
Puissance de chauffe	5,4 kW	5,4 kW
Charge nominale totale	5,8 kW	5,8 kW

* Le cordon avec fiche est fourni pour une utilisation dans une application commerciale uniquement - pour l'installation, respectez votre code électrique domestique.

PFD 408 U

	Configuration 240 V	Configuration 208 V
Tension	3 AC 240 V	3 AC 208 V
Fréquence	60 Hz	60 Hz
Calibre de fusible	3 x 20 A	3 x 20 A
Prise électrique	NEMA L15-20P	NEMA L15-20P
Longueur du câble d'alimentation	1,9 m 74 13/16 po	1,9 m 74 13/16 po
Section transversale de la source d'alimentation électrique	4 x AWG12	4 x AWG12
Puissance de chauffe	5,4 kW	5,4 kW
Charge nominale totale	5,8 kW	5,8 kW

fr - Données techniques

Source d’eau

Température de l’eau froide max.	20 °C	68 °F
Température de l’eau chaude max.	65 °C	149 °F
Dureté de l’eau max.	10,71 mmol/l	1071,429 ppm
Pression au raccordement à l’eau		
Eau froide PFD 401: PFD 404, PFD 408:	 40-1000 kPa 100–1000 kPa	 40-1000 kPa 100–1000 kPa
Eau chaude	40-1000 kPa	40-1000 kPa
Débit volumétrique	7,5 l/min	1,98 gpm
Raccord fileté sur site (joint plat)	3/4 po	3/4 po, filetage de tuyau
Longueur du tuyau d’arrivée	1,5 m	66 15/16 po
Rallonge du tuyau d’arrivée *	1,5 m	66 15/16 po

* Accessoires en option

Vidange

Température de l’eau max.		
PFD 401 :	70 °C	158 °F
PFD 404, PFD 408 :	85 °C	185 °F
Longueur du tuyau de vidange	1,5 m	59 1/16 po
Longueur du tuyau de vidange max.	4 m	157 1/2 po
Hauteur de refoulement max.	1 m	39 3/8 po
Débit volumétrique transitoire max.	16 l/min	4,23 gpm
Diamètre intérieur du tuyau (Ø)	22 mm	7/8 po
Manchon du tuyau sur site (Ø x longueur)	22 x 30 mm	7/8 x 1 3/16 po

Dimensions

Hauteur	820 mm	32 1/4 po
Réglage de la hauteur	60 mm	2 3/8 po
Largeur	598 mm	23 9/16 po
Profondeur		
PFD 401 :	580 mm	22 13/16 po
PFD 404, PFD 408 :	595 mm	23 7/16 po
Profondeur avec porte ouverte		
PFD 401 :	1185 mm	46 5/8 po
PFD 404, PFD 408 :	1200 mm	47 1/4 po

Poids

	PFD 401 U	PFD 404 U, PFD 408 U
Appareil encastré	64,5 kg 142,5 lb	66,5 kg 147 lb
Charge de plancher max.	1200 N	1200 N

Valeurs des émissions

	PFD 401 U	PFD 404 U, PFD 408 U
Niveau de puissance acoustique	59 dB(A) re 1 pW	57 dB(A) re 1 pW
Niveau de pression acoustique sur le lieu de travail	47 dB(A)	45 dB(A)
Sortie calorifique dans la pièce	1,44 MJ/h	1,44 MJ/h

Conditions de fonctionnement

Température ambiante autorisée	+5 à +40 °C	+41 à +104 °F
Humidité relative : Supérieur à 31 °C, maximum Décroissance linéaire jusqu'à 40 °C	 80 % 50 %	 80 % 50 %
Altitude max. au-dessus du niveau de la mer jusqu'à	2000 m	6561 pi

Conditions de stockage et de transport

Température ambiante	-20 à +75 °C	-4 à +167 °F
Humidité relative	10–85 %	10–85 %
Pression de l'air	500–1060 hPa	500–1060 hPa

Dimensions de l'accès au site min., y compris la palette de transport

Hauteur	920 mm	36 1/4 po
Largeur	670 mm	26 3/8 po
Profondeur	740 mm	29 1/8 po

Poids emballage inclus

	PFD 401	PFD 404, PFD 408
Appareil encastré	74,5 kg 164,5 lbs	84,5 kg 187 lbs

Miele

Please have the model and serial number of your machine available when contacting Technical Service.

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

U.S.A.
Miele, Inc.

National Headquarters
9 Independence Way
Princeton, NJ 08540
Phone: 800-991-9380
www.mieleusa.com/professional
prosales@mieleusa.com

Technical Service & Support
Phone: 800-991-9380
proservice@mieleusa.com

Canada
Importer | Importateur
Miele Limited | limitée

Professional Division
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Phone | Tél. : 1-888-325-3957
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

Miele Professional Technical Service | Service Technique
Phone | Tél. : 1-888-325-3957
serviceprofessional@miele.ca

Manufacturer | Fabricant : Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany | Allemagne

Alteration rights reserved/2024-02-09

M.-Nr. 11 935 790 / 05

CE